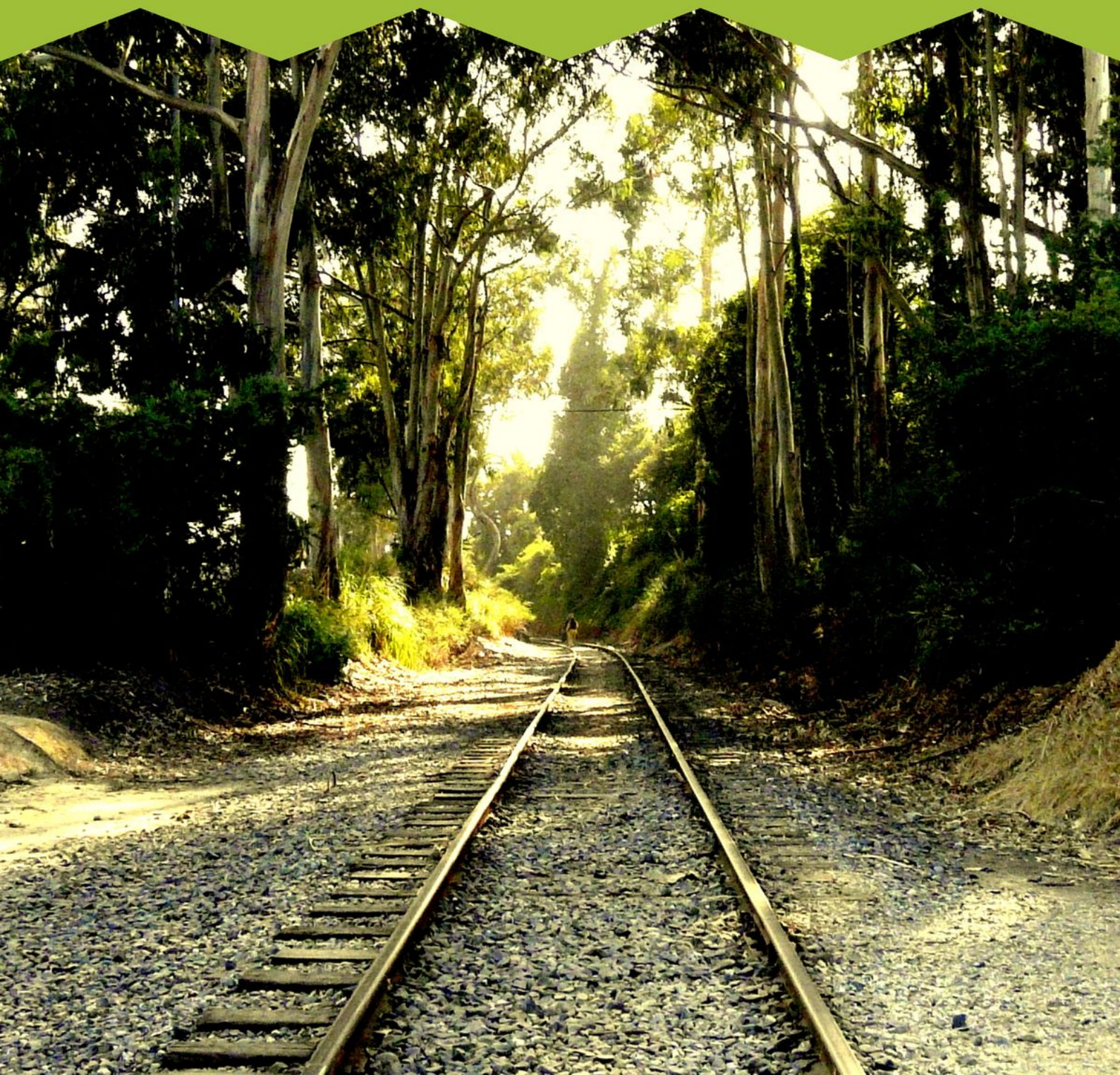


# **Pieśń XV (Nie za staraniem ani prze mą sprawę...)**



JAN KOCHANOWSKI

PIEŚNI, KSIĘGI PIERWSZE

## *Pieśń XVI*

Nie za staraniem ani prze mą sprawę<sup>2</sup>,  
Miła, po tobie znam taką postawę<sup>3</sup>;  
Szukaj, jako chcesz, nie najdziesz przyczyny,  
Chyba żeć miłszy podobno kto inny.

A ja co mam rzec? Nie chcę się przeciwić;  
Temu sie jedno nie mogę wydziwić,  
Skąd tę niestałość białogłowy mają,  
Że sie jako wiatr letni odmieniają.

Niedawne czasy, gdy mię poczytano<sup>4</sup>  
W liczbę fortunnych i za tego miano,  
Który mógł wszystko otrzymać u ciebie,  
A mnie sie zdało, żem był wszystek w niebie.

Dziś inne wiatry przeciwko mnie wieją,  
Straciłem wszystko zaraz i z nadzieją;  
Nie wiem, co mię za wiedźma osypała  
I lichem<sup>5</sup> zdradnych słów uczarowała.

Niech ci sie, miła, wszystko dobre wodzi<sup>6</sup>,  
Z kimkolwiek przestać twoje serce godzi;  
Ale rozeznać umiej przyjaciela,  
A trudno naleźć masz<sup>7</sup> jednego z wielu.

Nie dufaj temu, kto gładkość<sup>8</sup> miłuje,  
Bo ten na słabym gruncie sie buduje:  
Słońce jednako i padnie<sup>9</sup>, i wschodzi,  
Nam zawždy<sup>10</sup> z laty cokolwiek odchodzi.

A gdy czas przyjdzie ostatniej potrzebie<sup>11</sup>,  
Ledwie sie najdzie, kto ciało pogrzebie.  
Takim ja chcę być przyjacielem tobie;  
Lecz wolę, że ty płaczesz na mym grobie.

<sup>1</sup>W przypisach gwiazdką oznaczono wyrazy, które są używane do dziś, ale których znaczenie w *Pieśniach* jest odmienne od znaczenia obecnego. [przypis edytorski]

<sup>2</sup>*Nie za staraniem ani prze mą sprawę* — bez mojego udziału; nie wskutek moich starań. [przypis redakcyjny]

<sup>3</sup>*po tobie znam taką postawę* — doznaję od ciebie takiego zachowania się. [przypis redakcyjny]

<sup>4</sup>*poczytać* — zaliczyć. [przypis redakcyjny]

<sup>5</sup>*liczo* — nieszczęście (liczo to liczba nieparzysta; miała ona przynosić nieszczęście). [przypis redakcyjny]

<sup>6</sup>*dobre wodzi* (starop.) — dobrze powodzi. [przypis redakcyjny]

<sup>7</sup>*trudno naleźć masz* (starop.) — nie znajdziesz. [przypis redakcyjny]

<sup>8</sup>*gładkość* (starop.) — piękno, uroda. [przypis redakcyjny]

<sup>9</sup>*padnie* — zachodzi. [przypis redakcyjny]

<sup>10</sup>*zawždy* (starop.) — zawsze. [przypis redakcyjny]

<sup>11</sup>*czas (...) ostatniej potrzebie* — godzina śmierci. [przypis redakcyjny]

---

Wszystkie zasoby Wolnych Lektur możesz swobodnie wykorzystywać, publikować i rozpowszechniać pod warunkiem zachowania warunków licencji i zgodnie z **Zasadami wykorzystania Wolnych Lektur**.

Ten utwór jest w domenie publicznej.

Wszystkie materiały dodatkowe (przypisy, motywy literackie) są udostępnione na **Licencji Wolnej Sztuki 1.3**. Fundacja Wolne Lektury zastrzega sobie prawa do wydania krytycznego zgodnie z art. Art.99(2) Ustawy o prawach autorskich i prawach pokrewnych. Wykorzystując zasoby z Wolnych Lektur, należy pamiętać o zapisach licencji oraz zasadach, które spisaliśmy w **Zasadach wykorzystania Wolnych Lektur**. Zapoznaj się z nimi, zanim udostępnisz dalej nasze książki.

E-book można pobrać ze strony: <http://wolnelektury.pl/katalog/lektura/piesni-ksiegi-pierwsze-piesn-xv>

Tekst opracowany na podstawie: Pieśni Jana Kochanowskiego księgi dwoje, Drukarnia Łazarzowa, Kraków, 1586

Wydawca: Fundacja Nowoczesna Polska

Publikacja zrealizowana w ramach projektu Wolne Lektury (<http://wolnelektury.pl>). Reprodukacja cyfrowa wykonana przez Bibliotekę Narodową z egzemplarza pochodzącego ze zbiorów BN.

Opracowanie redakcyjne i przypisy: Aleksandra Sekuła, Olga Sutkowska, Piotr Wilczek.

*Wesprzyj Wolne Lektury!*

Wolne Lektury to projekt fundacji Wolne Lektury – organizacji pożytku publicznego działającej na rzecz wolności korzystania z dóbr kultury.

Co roku do domeny publicznej przechodzi twórczość kolejnych autorów. Dzięki Twojemu wsparciu będziemy je mogli udostępnić wszystkim bezpłatnie.

*Jak możesz pomóc?*

Przekaż 1,5% podatku na rozwój Wolnych Lektur: Fundacja Wolne Lektury, KRS 0000070056.

**Wspieraj Wolne Lektury** i pomóż nam rozwijać bibliotekę.

Przekaż darowiznę na konto: **szczegóły na stronie Fundacji**.